Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«Оренбургский государственный университет»**

Кафедра иностранных языков

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

*«Б1.Д.Б.3 Иностранный язык»*

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Специальность

*23.05.01 Наземные транспортно-технологические средства*
(код и наименование специальности)

*Автомобильная техника в транспортных технологиях*
(наименование направленности (профиля)/специализации образовательной программы)

Квалификация
*Инженер*

Форма обучения
*Очная*

Год набора 2022

Рабочая программа дисциплины «*Б1.Д.Б.3 Иностранный язык*» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков
*наименование кафедры*

протокол № 7 от "15" 02 2022 г.

Заведующий кафедрой
Кафедра иностранных языков — подпись — Н.С. Сахарова
*наименование кафедры* *подпись* *расшифровка подписи*

*Исполнители:*

доцент — подпись — В.В. Томин
*должность* *подпись* *расшифровка подписи*

*должность* *подпись* *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:
Председатель методической комиссии по специальности
23.05.01 Наземные транспортно-технологические средства — Н.Н. Якунин
*код наименование* *личная подпись* *расшифровка подписи*

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки
*личная подпись* Н.Н. Бигалиева
*расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству факультета
*личная подпись* Т.В. Сапух
*расшифровка подписи*

№ регистрации _____

© Томин В.В., 2022
© ОГУ, 2022

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель (цели)** освоения дисциплины:

*обучение практическому владению иностранным языком на уровне бытового и межличностного общения, а также в рамках осуществления коммуникации и межкультурного взаимодействия по общим темам и в соответствии с направлением подготовки.*

**Задачи:**

*углубление ранее полученных знаний и умений в языковых аспектах и во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки; формирование (и/или совершенствование ранее полученного) опыта осуществления коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.*

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.6 Русский язык и культура речи*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций |
|---|---|---|
| УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами<br>УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках | **Знать:**<br>– базовые правила грамматики, характерные для русского и иностранного языков;<br>– базовую лексику в сфере бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.<br>**Уметь:**<br>– понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки;<br>– читать и понимать со словарем оригинальную литературу нейтрального стиля на иностранном языке, а также (учебные) тексты на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки;<br>– логически, аргументировано, последовательно и ясно строить устную и письменную речь на русском и иностранном языках для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.<br>**Владеть:**<br>– основами устной и письменной речи на русском и иностранном языках, достаточными для осуществления коммуникации в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках бытовых, |

| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций |
|---|---|---|
| | | общекультурных тем и по направлению подготовки;<br>– основными языковыми и речевыми средствами и способами выражения (с опорой или без) в устной и письменной формах собственной точки зрения, аргументации, ведения дискуссии, поддержания общения на бытовые, общекультурные темы и по направлению подготовки;<br>– основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов на русском и иностранном языках с целью получения общей информации в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. |

## 4 Структура и содержание дисциплины

### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

| Вид работы | Трудоемкость, академических часов | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 1 семестр | 2 семестр | 3 семестр | всего |
| **Общая трудоёмкость** | **72** | **72** | **144** | **288** |
| **Контактная работа:** | **34,25** | **34,25** | **50,25** | **118,75** |
| Практические занятия (ПЗ) | 34 | 34 | 50 | 118 |
| Промежуточная аттестация (зачет, экзамен) | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 0,75 |
| **Самостоятельная работа:**<br>*- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);*<br>*- подготовка к практическим занятиям* | **37,75** | **37,75** | **93,75** | **169,25** |
| **Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)** | **зачет** | **зачет** | **диф. зач.** | |

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 1.1 | Студенческая жизнь. Ценности молодежи | 36 | | 16 | | 20 |
| 1.2 | Образование и наука | 36 | | 18 | | 18 |
| | Итого: | 72 | | 34 | | 38 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | |
|---|---|---|---|---|
| | | всего | аудиторная работа | внеауд. работа |

| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.1 | Города. Страны. Языки | 36 | | 16 | | 20 |
| 2.2 | Будущая профессия | 36 | | 18 | | 18 |
| | Итого: | 72 | | 34 | | 38 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 3.1 | Части автомобиля. Инженерные материалы | 37 | | 12 | | 25 |
| 3.2 | Двигатель. Типы двигателей | 37 | | 12 | | 25 |
| 3.3 | Системы автомобиля. Стандарты качества | 37 | | 12 | | 25 |
| 3.4 | Инновации. Транспортная и дорожная безопасность | 33 | | 14 | | 19 |
| | Итого: | 144 | | 50 | | 94 |
| | Всего: | 288 | | 118 | | 170 |

**4.2 Содержание разделов дисциплины**

**Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности молодежи**
*Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)*
*Говорение: беседа в рамках темы 1.1*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1*
*Чтение: тексты по теме 1.1*
*Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков*
**Тема 1.2 Образование и наука**
*Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге*
*Говорение: беседа в рамках темы 1.2*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2*
*Чтение: тексты по теме 1.2*
*Письмо: написание резюме и автобиографии*
**Тема 2.1 Города. Страны. Языки**
*Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге*
*Говорение: беседа в рамках темы 2.1*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1*
*Чтение: тексты по теме 2.1*
*Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации*
**Тема 2.2 Будущая профессия**
*Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь*
*Говорение: беседа в рамках темы 2.2*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2*
*Чтение: тексты по теме 2.2*
*Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада*
**Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы**
*Грамматика: неличные формы глагола*
*Говорение: беседа в рамках темы 3.1*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1*
*Чтение: тексты по теме 3.1*
*Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки*
**Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей**
*Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений*

*Говорение: беседа в рамках темы 3.2*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2*
*Чтение: тексты по теме 3.2*
*Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки*

**Тема 3.3 Системы автомобиля. Стандарты качества**
*Грамматика: сослагательное наклонение*
*Говорение: беседа в рамках темы 3.3*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.3*
*Чтение: тексты по теме 3.3*
*Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

**Тема 3.4 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность**
*Грамматика: повторение изученных тем 1.1–3.3*
*Говорение: беседа в рамках темы 3.4*
*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.4*
*Чтение: тексты по теме 3.4*
*Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

### 4.3 Практические занятия (семинары)

| № занятия | Тема | Кол-во часов |
|---|---|---|
| | **Семестр 1** | |
| 1-8 | **Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи**<br>– Грамматика: *части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 1.1*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.1*<br>– Чтение: *тексты по теме 1.1*<br>– Письмо: *заполнение формуляров и регистрационных бланков* | 16 |
| 9-18 | **Тема 1.2 Образование и наука**<br>– Грамматика: *видо-временная система глагола в действительном залоге*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 1.2*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.2*<br>– Чтение: *тексты по теме 1.2*<br>– Письмо: *написание резюме и автобиографии* | 18 |
| | **Семестр 2** | |
| 19-27 | **Тема 2.1 Города. Страны. Языки**<br>– Грамматика: *видо-временная система глагола в страдательном залоге*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 2.1*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 2.1*<br>– Чтение: *тексты по теме 2.1*<br>– Письмо: *написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации* | 16 |
| 28-37 | **Тема 2.2 Будущая профессия**<br>– Грамматика: *модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь* | 18 |

| № занятия | Тема | Кол-во часов |
|---|---|---|
| | – Говорение: *беседа в рамках темы 2.2*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 2.2*<br>– Чтение: *тексты по теме 2.2*<br>– Письмо: *составление характеристики, тезисов письменного доклада* | |
| **Семестр 3** | | |
| 38-44 | **Тема 3.1 Части автомобиля. Инженерные материалы**<br>– Грамматика: *неличные формы глагола*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 3.1*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 3.1*<br>– Чтение: *тексты по теме 3.1*<br>– Письмо: *письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки* | 12 |
| 45-51 | **Тема 3.2 Двигатель. Типы двигателей**<br>– Грамматика: *усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 3.2*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 3.2*<br>– Чтение: *тексты по теме 3.2*<br>– Письмо: *письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки* | 12 |
| 52-58 | **Тема 3.3 Системы автомобиля. Стандарты качества.**<br>– Грамматика: *сослагательное наклонение*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 3.3*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 3.3*<br>– Чтение: *тексты по теме 3.3*<br>– Письмо: *письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках* | 12 |
| 59-69 | **Тема 3.4 Инновации. Транспортная и дорожная безопасность**<br>– Грамматика: *повторение изученных тем 1.1 - 3.3*<br>– Говорение: *беседа в рамках темы 3.4*<br>– Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 3.4*<br>– Чтение: *тексты по теме 3.4*<br>– Письмо: *письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках* | 14 |
| **Итого:** | | **118** |

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов: учеб. пособие / В.А. Радовель. — 2-е изд. — М.: РИОР: ИНФРА-М, 2019. — 296 с. — (Высшее образование). — DOI: https://doi.org/10.29039/1792-0 Режим доступа: URL: https://znanium.com/catalog/product/987363

2. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: URL: https://znanium.com/catalog/product/368907

3. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений [Текст]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Юрайт, 2017. - 185 с.: табл. - (Университеты России). - Библиогр.: с. 143-144. - Прил.: с. 147-185. - ISBN 978-5-534-00538-7

### 5.2 Дополнительная литература

1. Богомолова, А. Ю. Практикум по развитию кросскультурного взаимодействия студентов транспортного факультета [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. Ю. Богомолова, В. В. Томин; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург: ОГУ. - 2016. - ISBN 978-5-7410-1518-6. - 122 с.

2. Афанасьев, А.В. Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие / А.В. Афанасьев. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2019. – 88 с. ISBN 978-5-00091-030-6 (ФОРУМ); ISBN 978-5-16-010669-4 (ИНФРА-М, print); ISBN 978-5-16-102682-3 (ИНФРА-М, online). Режим доступа: URL: https://znanium.com/catalog/product/1015196

3. Полякова, Т.Ю. Английский язык для инженеров: Учебник для вузов / Т. Ю. Полякова, Е.В. Синявская и др. – М.: Высшая школа, 2013.- 464с.

4. Караванов, А.А, Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты: учеб. пособие / А.А. Караванов. — М.: ИНФРА-М, 2019. — 212 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN 978-5-16-011442-2 (print); ISBN 978-5-16-103690-7 (online). Режим доступа: URL: https://znanium.com/catalog/product/1005673

### 5.3 Периодические издания

1. Автомобиль и сервис (АБС-авто): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
2. Автомобильный транспорт: журнал . - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
3. Альма матер (Вестник высшей школы): журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
4. Вопросы языкознания: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
5. Высшее образование в России: журнал. - Москва: Агентство "Роспечать", 2021
6. Стандарты и качество: журнал // Стандарты и качество+Business excellence/ Деловое соглашение. - Москва: РИА "Стандарты и качество", 2021

### 5.4 Интернет-ресурсы

«Страноведение Великобритании и США» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://www.openedu.ru / Разработчик курса: Санкт-Петербургский государственный университет, режим доступа: https://openedu.ru/course/spbu/STRNVED/?session=spring_2021
«Английский язык для инженеров» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://www.openedu.ru / Разработчик курса: Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», режим доступа: https://openedu.ru/course/misis/ENG/?session=spring_2022
«Язык, культура и межкультурная коммуникация» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://www.openedu.ru / Разработчик курса: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, режим доступа: https://openedu.ru/course/msu/LANG/?session=spring_2022
«Язык эффективной коммуникации» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://www.openedu.ru / Разработчик курса: Санкт-Петербургский государственный университет, режим доступа: https://openedu.ru/course/spbu/Effective_Comm/?session=self_paced_2021

### 5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

***Лицензионное программное обеспечение***

Операционная система Microsoft Windows
Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

***Свободное программное обеспечение***

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: https://get.adobe.com/ru/reader/.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: http://www.7-zip.org/.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: http://www.omegat.org/.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: http://www.laurenceanthony.net/software.html.

**Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:**

1. http://inion.ru/ - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).
2. https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.
3. http://apps.webofknowledge.com/- (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.
4. https://search.proquest.com/ - ProQuest Dissertations &Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

**6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, в т. ч. могут быть оборудованы техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключённой к сети "Интернет" с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.